

Dolmetscherinnen und Dolmetscher

Dolmetscherinnen und Dolmetscher

Dolmetscherin oder Dolmetscher finden

Wenn Sie zu Behörden gehen, z.B. zur Ausländerbehörde, brauchen Sie oft eine **Dolmetscherin** oder einen **Dolmetscher**. Das gilt auch für andere Einrichtungen, wo ein Dolmetscher sehr hilfreich sein kann.

- Manche Behörden und Einrichtungen haben eigene Dolmetscherinnen und Dolmetscher. Wenn Sie einen Termin machen, fragen Sie bitte, ob ein Dolmetscher kostenlos dabei ist.
- Offizielle Dokumente wie Zeugnisse oder Geburts- und Heiratsurkunden dürfen in Deutschland nur von staatlich geprüften Übersetzern übersetzt werden. Diese Übersetzungen können teuer sein. Überprüfen Sie vorher, ob Sie wirklich eine beglaubigte Übersetzung brauchen. Vergleichen Sie auch die Preise.

Es gibt eine [Online-Datenbank](#), in der Sie Dolmetscherinnen und Dolmetscher finden können. Sie können dort nach verschiedenen Kriterien suchen.

Dolmetscherin oder Dolmetscher werden

Wenn Sie gut Englisch oder Deutsch sprechen, können Sie anderen helfen, die diese Sprachen nicht sprechen. Sie können zum Beispiel zu Behördengängen oder anderen Terminen als Dolmetscher begleiten.

In Nordrhein-Westfalen brauchen Justizbehörden und Polizeibehörden oft qualifizierte Dolmetscher und Übersetzer. Dafür gibt es ein Verzeichnis, in dem sich Dolmetscher eintragen lassen können. Wenn Sie dort eingetragen werden möchten, müssen Sie einen Antrag stellen. Der Antrag geht an den Präsidenten des Oberlandesgerichts, das für den Bezirk zuständig ist, in dem Sie wohnen oder arbeiten.

Es gibt bestimmte Voraussetzungen, die Sie erfüllen müssen, um als Dolmetscherin oder Dolmetscher anerkannt zu werden. Diese Voraussetzungen und Antragsformulare sind auf der Website des Justizministeriums zu finden.

Wichtige Informationen:

- Dolmetscher müssen in einem speziellen Verzeichnis eingetragen sein.
- Es gibt keine Garantie, dass jeder Antrag angenommen wird.
- Informationen und Formulare für den Antrag finden Sie auf [der Website des Justizministeriums](#).